

Autorizzazione alla guida di un veicolo da parte di terzi
Vollmacht zur Benutzung eines Fahrzeuges durch Drittpersonen
Procuration pour l'utilisation d'un véhicule par un tiers

Io, sottoscritto / der Unterzeichnete / Je, soussigné

.....
(Cognome e nome / Name, Vorname / Nom, prénom)

Nato il / Geboren am / né/ée le

.....
domiciliato/a / wohnhaft in / domicilié/ée à.....
(via, n°, località / Straße, nr, Stadt / rue, n°, Ville)

Proprietario/a dell'autovettura / Eigentümer des Fahrzeuges / Propriétaire du véhicule:

Marca / Marke / Marque.....

Modello / Modell / Modèle.....

Telaio n. / Chassis n. / Cadre n.

Colore / Farbe / Couleur.....

Targa / Nummernschild / plaque d'immatriculation.....

AUTORIZZO / ERMÄCHTIGE / AUTORISE

le seguenti persone / die folgenden Personen / les personnes suivantes

Cognome Nome Name, Vorname Nom, Prénom	Data nascita Geburtsdatum Date de naissance	Domicilio Wohnhaft Domicile
.....
.....
.....
.....
.....

a guidare l'autovettura di mia proprietà sia in territorio svizzero che all'estero.
mein eigenes Auto in der Schweiz und im Ausland zu benutzen.
conduire ma propre voiture en Suisse et à l'étranger.

IN FEDE.....

Chiasso,

Bollo e firma dell'autorità